

司鐸教導平信徒  
「活在天主旨意中的恩賜」之手冊



顏魯諮神父 STD, Ph.D.



注意：以下的教導是一份博士論文的概要，獲得宗座授權的羅馬教廷宗座大學（Pontifical University of Rome）（也就是獲得教會認可的保證），已認可這份博士論文。這論文由顏魯諮神父（Rev. Joseph L. Iannuzzi）所撰寫，題目為：「露依莎·碧卡莉達（Luisa Piccarreta）著作中的『活在天主的旨意中』：對早期大公會議以及教父學、士林神學和當代神學的探究」（“Living in the Divine Will in the Writings of Luisa Piccarreta – an inquiry into the early ecumenical councils, and patristic, scholastic and contemporary theology”），而此英文博士論文全文亦可在線上購買<sup>1</sup>。

---

<sup>1</sup> <http://www.ltdw.org/>

雖然「私下」的啟示無關乎我們救恩的必要條件，但對於我們成聖卻很有價值，這就是為什麼「私下」啟示在今天有其重要性的眾多原因之一：因為它將構成基督持續且不斷展開的「公開」啟示。如果教會忽略了私下啟示，它的重要性就見證於這些接踵而來的屬靈後果：要是教會忽略了聖瑪加利大（St. Margaret Mary）的私下啟示，我們既不會有透過遵守九個月每月第一個週五的敬禮，今時今日獲得最後生命的毅力恩典的應許，也不會有《聖心瞻禮》(the Feast of the Sacred Heart)；要是教會忽略了聖傅天娜（St. Faustina）的私下啟示，我們將不會有《神聖慈悲瞻禮》(the Feast of Divine Mercy)所賜的所有罪與罪罰的赦免；要是教會忽略天主僕人露依莎·碧卡莉達（Luisa Piccarreta）的私下啟示，我們將得不到天主給予教會最大的恩賜，也就是「活在天主的旨意中」卻仍活在人世的靈魂，能夠享受與天上聖人一樣，內在心靈與天主旨意的相結合。

## 1 - 公開與私下的啟示

《天主教教理》指出：「在我們的主耶穌基督光榮的顯現之前，也沒有什麼新的公開啟示可期待了。不過，即使啟示已告完成，却並未完全闡明，這就有待基督徒的信仰，隨著年代逐步去吸取它整個的內涵了。」 (CCC, 66)

在這文章中我們發現公開啟示的逐步披露（解說 explication）。如果，這篇文章一方面是關於：耶穌已向我們啟示了一切救恩的必需，且我們不應該期待新的「公開」啟示（信仰的託付 Deposit of Faith），但另一方面，它則斷言：並不是所有基督的公開啟示，已"闡明的"啟示了給我們！關於耶穌談到「不詳盡地說明」（unexplicated）的教義，我想到耶穌離開這世界之前，對他門徒所說的話：「我本來還有許多事要告訴你們，然而你們現在不能擔負。當那一位真理之神來時，祂要把你們引入一切真理。」（若 16:12-13a）

過去兩千年教會的文獻進一步證明：公開啟示是持續且不斷展開的，正如他們從未宣稱：啟示已經「止於 ended」基督，而是說基督的公開啟示是「完整的

complete」。不幸地，十九世紀使用「止於」這個字，其實「止於 ended」這個字非常不恰當地用來翻譯拉丁文 compleo，教會用 compleo 這字描述基督的公開啟示。事實上，“compleo”根本就不是「終止」的意思，它的意思反而是說：這啟示在基督裡已一勞永逸地奠定了。事實上，啟示的發生是透過教會的官方教導（Magisterium），也透過先知的職份（也就是今天教會透過先知領受私下的啟示），為此聖保祿也名列先知的職份，緊接於宗徒的職份，「天主在教會內所設立的：第一是宗徒，第二是先知，第三是教師，其次是行靈跡的……」（格前 12:28）

總而言之，「公開」啟示是指教會的特定時代，那時基督宣講救恩的喜訊，透過使徒們已經寫下的書面見證，這見證就永遠構成並規範於聖經中，然而，「私下」的啟示闡明公開啟示，這是基督要給那根植於「聖傳」之現代教會的新訊息。著名的神學家拉辛格樞機（Josef Cardinal Ratzinger）、巴爾塔薩（Urs von Balthasar）、劉能廷（René Laurentin）和拉內（Karl Rahner）都同意：啟示「尚未終止」，因著基督和宗徒，在祂內這啟示得以「實質地 materially」已臻完滿，並透過使徒們規範地（normatively）傳遞而形成

聖經。可是，因為這幾個世紀以來，有新的時代和環境，天主也繼續在每個世代中向教會顯明祂自己，透過基督而實質地完滿的啟示需要新的「形式」，而這形式常常就是許多當今的先知所書寫的見證，例如露依莎。

## 2 - 誰是露依莎·碧卡莉達？

### 2.1 - 生平

1865年4月23日：露依莎於主日出生，並當天穿著傳統白衣接受洗禮（恰好130年後，教宗若望保祿二世宣佈這一天為「神聖慈悲主日」）。

1874年4月23日：9歲的時候，穿著傳統白衣的露依莎在主日第一次領受聖體和堅振。她開始聽見耶穌的聲音。

1878年：13歲，露依莎看到第一個異象，耶穌背著十字架，並向她哀求「靈魂，幫助我」！

1881年：16歲，露依莎接受‘靈魂甘願自我犧牲’的狀態，並間歇臥病在床。

1882年：17歲，露依莎撰寫聖誕節的九日敬禮，此後

在她的後半生，每年都會背誦它。

1887年11月：22歲，露依莎已確定長期臥病在床。

1888年10月16日：23歲，露依莎在人世間經驗到她第一次靈性的婚姻。

1889年9月7日：24歲，露依莎在天堂上經驗到她第二次靈性的婚姻。也就是說，她獲得活出天主旨意的恩賜，耶穌在其中佔有了露依莎的心。幾天之後，天主聖三證實給露依莎、並在她的心中建立天主的居所。

沒有時間紀錄：露依莎經驗她第三次婚姻，十字架的靈性婚姻。

1899年2月28日：33歲，露依莎服從她的告解神師，開始寫作。

1900年11月16日：35歲，露依莎經驗她第四次靈性婚姻。她在其中佔有耶穌的心，領受三份天主性的氣息，並開始以天主的旨意為中心，且開始完全、徹底地佔有它。

1925年11月12日：教宗碧岳十一世創立「基督君王瞻禮」。



1928年10月7日：63歲，露依莎遷入位於Corato市的「天主熱誠修女會」的孤兒院。

1938年8月31日：三本露依莎的作品，被列入禁書的書目，置在傅天娜Faustina Kowalska和安多尼奧Antonio Rosmini禁書之旁，而這些書最終都由教會所平反。

1938年10月7日：73歲，露依莎離開「天主熱誠修女會」的孤兒院。本篤卡維神父（Rev. Benedetto Calvi）將她安置到位於瑪達肋納路（Via Magdalena）的公寓，她在那裡度過最後餘生。

1938年12月28日：露依莎寫她的最後一卷書（第36卷）。

1947年3月4日：經歷了很短的肺炎發作之後，露依莎過世。這是她生命中唯一可以被診斷的疾病。

1994年11月20日：開始進行為露依莎冊封真福的提案；她獲得「天主僕人」的名號。

2005年10月29日：露依莎的冊封真福提案完成了必經教區階段的總結。

## 2.2 – 教義

### 2.2.1 關於創造、救贖和成聖的三個爾旨承行（Fiat）：

儘管三位神聖位格之間有所區隔、但卻不相分離，但許多神學家（包括奧思定）仍堅持：天主或許會將外在的工作分配給每個位格。在露依莎的文本中，便將這些分配歸於：天主聖父的創造工程、天主聖子的救贖工程，以及天主聖神的成聖工程。

### 2.2.2 –關於祈禱和行為的三種模式：

根據十架若望（John of the Cross）與天主神秘契合的三個階段，也就是煉路（purgation）、明路（illumination）、合路（unification），以及亞維拉的德雷莎（Teresa of Avila）的七寶樓臺（interior mansions），這些‘神秘主義’（有譯‘靈融’）的神學家向我們顯現祈禱與行為的兩種模式：人類的模式（modo humano）和天主性（或神聖）的模式（modo divino）。人類的模式相應於若望的煉路、德雷莎的前三個樓臺；而天主性的模式就相應於若望的明路和合路、德雷莎第四到六個樓臺。但是，從來沒有提到

永恆的模式（eternal mode），直到「活在天主旨意的恩賜」被天主無拘束地實踐在教會裡。也就是說，直到露依莎被認可的文件表明：「活在天主旨意的恩賜」允許人類進到天主永恆的模式，藉著天主吸納並提升靈魂的祈禱與行動，得以不斷參與在天主聖三的永恆操作（運作）中。

天主聖三的行動是永恆的，也因此是超越時間與空間的，所以將靈魂之行為提升，賦予他們超越時空的德能，並使他們同時臨於不同的時空與處境中，同時可以身處多地衝擊並影響過去、現在和未來，理性與非理性的一切受造人。透過這個方法，天主恢復靈魂的恩賜，這是亞當和夏娃、耶穌和瑪利亞所擁有的恩賜，而這也恢復了一切創造界尊榮的職份。就像是達爾尼書第三章 57 節及以後、達味的詩篇 148 篇，這些在天主性模式中的祈禱衝擊影響當時的受造人；露依莎在創造中「走圈子」，提供在永恆模式中祈禱的方法，這衝擊影響一切時代的受造人。

### 2.2.3 – 新的聖德（Holiness）：

儘管耶穌啟示給露依莎聖德的永恆模式，這是超越所

有其他聖德（sanctity）形式的新的聖德，但這樣的肯定是需要符合要求的。靈融的生活（mystical life）在很多方面是主觀的經驗現象，能夠決定一個人的聖德是否崇高，往往是超越我們眼界的，更遑論拿來與他人比較了。事實上，耶穌很肯定地對露依莎說，「活在天主的旨意」並不僅僅只是呼召個人成聖，也是呼召一切萬物去實現祂的國度。即使比較這個聖德和那個聖德是徒勞的，但我們可以有個不會引起爭論的、安全的斷言：既然崇高是被恩賜自身的內在性質所決定，而非被領受者的忠誠相應所決定（這是指對所有天主可能給予之恩典的相應，而這些相應只有天主才能看出來），那麼，某個形式的聖德就可能比其他的更大。

#### 2.2.4 在天主旨意中，「做出」與「活出」的區別：

就祈禱和行為的神聖模式與永恆模式而論，耶穌向露依莎表示：「做出天主的旨意」是神聖模式；「活出天主的旨意」是永恆模式。「活出天主的旨意」是「最近似聖人們在天堂生活的模式」，其與「做出天主的旨意」的距離就如同「天與地的距離」。以下的

類比描述這兩種模式：祈禱的神聖模式是說：在地上有一位有聖德的人，希望在墓園中為死者祈禱。

要做到這一點，他必須從一個墓碑移動到另一墓碑，去看看他是為哪一位死者祈禱，然後就為那靈魂祈禱，一次只為一個靈魂祈禱。祈禱的永恆模式是當那人要為在墓地裡的靈魂祈禱時，被提升到一處高地，以鳥瞰的方式注視諸靈、並同時為他們全體一致祈禱。「活在天主的旨意中」是邀請天主獨一的永恆運作，進到我們有限的祈禱和行為中，天主將這些祈禱和行動賦予永恆的特質，他們同時衝擊影響過去、現在和未來的諸靈魂。

2.2.5 「活在天主旨意中」的恩賜是將耶穌「真實生命」建立在靈魂中。這個「真實生命」就等同於耶穌聖體的「真實臨在」，而這是一直延續於活在天主旨意中的靈魂內。《巴爾的摩教理》（the Baltimore Catechism）確認：一個人領受已祝聖的聖體，這麵餅附質將在他裡面停留大約十五分鐘，然後就會被消化。耶穌告訴露依莎，一個活在天主旨意中的靈魂，雖然這個麵餅附質會被消化掉，但祂於那已祝聖聖體

中的臨在，會在這靈魂中一直延續，因而構成祂的真實生命。透過這的方法，活在天主旨意中的靈魂就成為一個「活的聖體」，也就是另一個耶穌，為全人類代禱。

## 2.3 – 神修

### 2.3.1 – 在天主旨意中的「早晨奉獻」（Morning Offering）（參見附件）：

耶穌要求在一天的開始時，誦念這篇禱詞（露依莎稱之為「先行的動作」），因為照著這樣做，我們邀請天主的獨一永恆運作，用在我們一整天的所有的思、言、行為當中。於是，天主吸納我們有限的行為，納入祂無所不包的運作中，維持並使一切萬物有生命力；透過祂的方法，我們所有的思，言，行為，也都能使宇宙中的一切受造物維持並保有生命力。

### 2.3.2 整日更新「早晨奉獻」

（露依莎也稱之為「當前的行為」）因為整天生活上的分心走意將減損我們早晨奉獻祈禱的效果，所以我

們被要求在一天中不斷地更新它。這更新可能是反覆同一句早晨奉獻的話，也可能是用一兩句話表達自己的單純願望，這些話是我們邀請天主聖三持續運行在我們的記憶、理智和意志中，且持續賦予我們有呼吸、心跳和生命血脈。

### 2.3.3 在創造界中「走圈子」

每一天，靈魂都在尋求報答天主在創造界裡的愛，而天主正是因為愛而創造這個世界的；靈魂藉着飛翔游走整個創造界去欽崇、感謝和榮耀天主。在此，靈魂運用同時身處各地的分身方式，在創造界中，經由同化自己和所有人類的思，言，行為；代表宇宙中所有受造物，向天主表達讚美，欽崇和感謝。在日常生活中，靈魂藉着同化自己和所有受造物的思、言、行為；聖化了

（divinize）所有受造物的活動。事實上，耶穌告訴露依莎，在祂隱蔽的生活階段（hidden life）中，祂的每一次呼吸、步伐、言語，甚至是最卑微的行為，「聖化」了所有人類的活動和所有受造物的活動。祂的苦難深情拯救了人類，而祂隱蔽的生活却聖化了人類。

露依莎以她靈魂中的兩個活動之一，完成了她的「走

圈子」。爲了更好解釋這個「內在的動力」（interior dynamic）：她的第一個內在活動是籠統一般的，這是透過她即時獻給天主她的愛、讚美和感恩，以及爲一切受造物獻給天主他們的愛、讚美和感恩。她的第二個內在活動是特別的，這是透過她獻給天主一切事物，個別地獻上或成群地獻上。例如，所有人類的行爲、星體的運行或樹木的擺動等。這讓我們想到達尼爾書第三章 57 節及其後、以及達味聖詠第 148 篇，她實行她的走圈子，但是與天主的永恆運作一起做，她同時一致地衝擊影響一切受造物。

#### 2.3.4 靈魂重複的「神聖行爲」

神聖行爲是天主聖三獨一的永恆運作（同時超越時間和空間，並且同時衝擊影響一切受造物的運作），這運作吸納我們有限的行爲，做到令我們的行爲也一併衝擊並影響一切受造物。這樣的神聖行爲（divine acts）預備所有人類領受「活在天主的旨意中」的恩賜，他們幫助使「創造界脫離敗壞的控制。」（羅馬書第八章 21 節），使世界準備好進到普世性的和平紀元中，也幫助我們在世圓滿成就天主經（主禱文）中



的：「願祢的國來臨，願祢的旨意奉行在人間如同在天上」。

### 2.3.5 默想「吾主耶穌基督苦難深情的時刻」（The Hours of the Passion of our Lord Jesus Christ）

這大概是露依莎所著作中最慈悲、最寬容的著述，正如包含在她默想中的禱文，幫助解救靈魂和避開大災難、給予靈魂保護、向天主做補償。耶穌告訴露依莎，凡是恆常默想這著述的人，即使他們遇到試探，他們也將克服一切軟弱，如果他們不完美，他們也將變得聖潔並達到完美。耶穌進一步向露依莎證實，沒有一個進到天堂或煉獄的靈魂，是沒有從這些「苦難深情的時刻」獲得益處。

### 2.3.6 在，默想「至聖童貞女瑪利亞在天主旨意的國度」書中的三十六課，教導我們如何活在天主的旨意中：（The Blessed Virgin Mary in the Kingdom of the Divine Will）

這是整個五月(聖母月)中每一天做的每日默想（露依莎應其告解神師的請求，添加了五個額外的課程），

但這也可以使用在任何一个月的默想。正如耶穌給了我們三十六卷書的教導課程，所以瑪利亞也給我們三十六課的教導。

### 2.3.7 三十六卷書

這包含耶穌給露依莎「如何活在天主旨意中」的啟示。這三十六卷書共有超過五千頁，是由露依莎所寫成，她只擁有小學一年級多一點點的教育程度。在這三十六卷書中，第一組的十二卷書提出救贖的爾旨承行（the Fiat of Redemption）；第二組的十二卷書提出創造的爾旨承行（the Fiat of Creation）；第三組的十二卷書提出聖化的爾旨承行（the Fiat of Sanctification）。雖然露依莎是以散亂、不協調的方式寫成，但她的教義（如同我博士論文所說明的）依舊是無懈可擊。

她的三十六卷書首要是為了教會的聖統階層（司鐸和主教們），在聖經、聖傳和教會訓導的光照下，耶穌要求他們要檢閱和詮釋它。這些教會人士繼而要以健全的教義和簡短的教導，將這些訊息傳遞給平信徒。因為很少平信徒有時間可以閱讀超過這五千頁的行

文，所以，整套三十六卷書已經被系統化地呈現、濃縮在這四百頁的論文給予平信徒研讀，其標題為「露依莎.碧卡莉達（Luisa Piccarreta）著作中的『活在天主的旨意中』」（可以在綫購得），這份博士論文獲得宗座的授權的羅馬教廷宗座大學（Pontifical University of Rome）（也就是獲得教會認可的保證）在 2013 年正式認可。

2.3.8 在天主旨意中，靈魂的進步一些靈魂不完美地活在天主的旨意中，其他靈魂更完美一點，然而也有一些已達到將其自身完全浸潤在天主旨意的地步。

2.3.9 活在天主旨意中的四個步驟：深切願望（深切願望允准我們接受這份恩賜）、知識（逐步使我們深入了解這恩賜）、德行（使我們扎根於這份恩賜）、生活（把這恩賜化為行動）。

-----

## 附件

### 早晨奉獻

#### “先行動作”

耶穌告訴露依莎，每天早上我們的祈禱都應該在天主的旨意內。耶穌教導露依莎和我們每個人每天早上如何唸誦這篇禱文。在“天堂之書”1922年5月27日第14卷中，耶穌向露依莎透露，當靈魂每天一覺起來的第一件事，將她的意志固定在天主的旨意中時，就做出“先行動作”，即在天主旨意旨意中的“早晨奉獻”。靈魂就在此決定並確認她只想在天主的旨意內生活和運作。靈魂在這天早上的奉獻中期待她一整天發生的所有行為，將它們奉獻給天主的旨意。在這一刻，靈魂的行動舉止開始流入天主的單一的、無始無終的永恆行動中，提升她的行動舉止，以擁抱過去、現在和未來所有生命的行動舉止。

然而，由於在日間，人的自尊、疏忽和其它事情可能會削弱“先行動作”（prevenient act）的功效，猶如遮蓋太陽的密雲一樣，所以必須在整天更新這一動作。耶穌將這種更新稱為“當前行為”（present act），這樣它消除了可能削弱“先行動作”的事物。

耶穌向露依莎透露，“先行動作”和“當前行為”都是“生活在天主旨意中”必要的：前者配置並接受靈魂生活在天主旨意中，而後者則維持和擴展靈魂在同一意志中。

如果您保持忙碌的職業生活，您可以每天更新三至四次“先行動作”。如今更新這個行為的方式並不局限於重複，雖然這是一個好方法。天主很高興看到您以各種不同的方式表達對祂的愛。例如您可以在祂的

‘創造的爾旨承行’（Fiat of Creation）、‘救贖的爾旨承行’（Fiat of Redemption）或‘聖化的爾旨承行’（Fiat of Sanctification）中更新這個行為。

如今，每當更新這個動作時，我們都應該像露依莎一樣，用靈魂的兩次動作來做。露依莎經常使用這種方法。靈魂的第一個動作是“普遍的”，這裡我們同時向天主獻上對所有事物的愛、讚美和感恩，就像它們在永恆的當下呈現給我們的一樣。第二個動作是“特殊的”，這裡我們把所有的事物都成群地奉獻給天主，一次一組（宇宙的太陽、星星、海洋、全人類等）或個別單獨的（這個或那個特定的事物）。露依莎始終如一實踐這兩個動作，直到她進入永恆，獲得永生的回報為止。

以下的“先行動作”(prevenient act)，也被稱為在天主旨意旨意中的“早晨奉獻”(Morning Offering)，是一篇美妙的禱文，它是從露依莎的36卷書中的大量摘錄匯編而成，依照露依莎每早使用的祈禱方式。

-----

## 在天主旨意中的早晨奉獻

### “先行動作”

瑪利亞無染原罪之心，天主聖意的母親和女王，以耶穌聖心的無限功勞，以及藉著自您的無玷始胎以來，天主賜予您的恩寵，我懇求您賜給我永不誤入歧途的恩寵。

耶穌至聖之心，我是一個可憐的、不堪當的罪人，我懇求您的恩寵，讓我們的母親和露依莎在我身上形成您為我和每個人購得的神聖行為。這些行為是最寶貴的，因為它們承載著您‘爾旨承行’(Fiat)的永恆力量，它們等待著我說“是的，願您的旨意成就於我”(Fiat Voluntas Tua)。

因此，我懇求您們，耶穌、瑪利亞和露依莎，在我現在祈禱時陪伴我：

我什麼都不是，而天主就是一切，來吧！天主旨意。  
來吧！天父來我心裡跳動，並在我的意志移動；來  
吧！鍾愛的聖子，在我的血液中流動，並用我的理智  
思考；來吧！聖神，來呼吸我的肺腑，並回憶我的記  
憶。

我將自己融入天主的旨意，並將我的‘我愛您’，  
‘我崇拜您’，和‘我稱謝您’天主，放在創造的  
‘爾旨承行’（Fiats of Creation）中。以我的‘我愛  
您’，我的靈魂分身行動於天地創造萬物中：‘我愛  
您’在星辰、在太陽、在月亮和諸天中；‘我愛您’  
在大地上，在海洋裡，和在我聖父因愛我而創造的每  
一個活生生的受造物中，以便我可以以愛還愛。

我現在進入耶穌最神聖的人性，祂包含所有的行為舉  
止。我把我的‘我崇拜您’耶穌放在您的每次呼吸、  
心跳、思想、言語和腳步中。‘我崇拜您’放在您的  
公開生活的講道中、在您所行的奇蹟中、在您建立的  
聖事中和在您心臟最私密的纖維中。

‘我祝謝您’耶穌在您的每一滴眼淚、每一打擊、每  
一傷口、每一根刺和每一滴為每個人的生命釋放光明  
的鮮血中。‘我祝謝您’在所有您的祈禱、賠補、奉

獻以及您在十字架上最後一口氣所遭受的每一個內心行為和痛苦。耶穌，我以‘我愛您’，‘我崇拜您’，‘我祝謝您’來包覆您的生命和所有您的行為。

我現在進入我的母親瑪利亞和露依莎的行為。我把我的‘我感謝您’放在瑪利亞和露依莎的每一個思想、言語和行動中。我的‘我感謝您’在耶穌的救贖和聖神的聖化的喜樂和悲傷中。融入您的行為中，我使我的‘我感謝您’和‘我祝謝您’流入每一個受造人的關係中，使他們的行為充滿光明和生命：把它們充滿亞當和夏娃的行為；宗族長和先知的行為；過去、現在和未來的靈魂的行為；在煉獄中的聖靈魂的行為；的聖天使和聖人的行為。

我現在把這些行為作為我自己的行為，我把它們獻給您，我溫柔慈愛的天父。願它們增加您孩子們的榮耀，願他們代表他們光榮、滿足和尊崇您。

現在讓我們以融合在一起的神聖行為（Divine Acts）開始我們新的一天。感謝至聖聖三使我能通過祈禱與您結合。願您的國來臨，願您的旨意奉行在人間如同在天上。爾旨承行。

--- 完 ---